Psalm 38

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)



- 1 (Ein Psalm^{H4210} von David^{H1732}. Zum Gedächtnis^{H2142}.)
- 2 HERR^{H3068}, strafe^{H3198} mich nicht^{H408} in deinem Zorn^{H7110}, noch züchtige^{H3256} mich in deinem Grimm^{H2534}!
- 3 Denn H3588 deine Pfeile H2671 sind in mich eingedrungen H5181 , und deine Hand H3027 hat sich auf H5921 mich herabgesenkt H5181 .
- 4 Nichts^{H369} Heiles^{H4974} ist an meinem Fleisch^{H1320} wegen^{H4480} deines Zürnens^{H2195}, kein^{H369} Frieden^{H79651} in meinen Gebeinen^{H6106} wegen^{H4480} meiner Sünde^{H2403}.
- **5** Denn^{H3588} meine Ungerechtigkeiten^{H5771} sind über^{H5674} mein Haupt^{H7218} gegangen^{H5674}, wie eine schwere^{H3515} Last^{H4853} sind sie zu schwer^{H3515} für mich.
- **6** Es stinken^{H887}, es eitern^{H4743} meine Wunden^{H2250} wegen^{H4480} meiner Torheit^{H200}.
- 7 Ich bin gekrümmt^{H5753}, über^{H5704} die Maßen^{H3966} gebeugt^{H7817}; den ganzen^{H3605} Tag^{H3117} gehe^{H1980} ich trauernd^{H6937} umher^{H1980}.
- 8 Denn^{H3588} voll Brand^{H7033} sind meine Lenden^{H3689}, und nichts^{H369} Heiles^{H4974} ist an meinem Fleisch^{H1320}. [?]
- $\textbf{9 lch bin ermattet}^{H6313} \text{ und "über}^{H5704} \text{ die Maßen}^{H3966} \text{ zerschlagen}^{H1794}, \text{ ich heule}^{H7580} \text{ vor}^{H4480} \text{ Gest\"{o}hn}^{H5100} \text{ meines}$ Herzens^{H3820}
- 10 Herr^{H136}, vor^{H5048} dir ist all^{H3605} mein Begehr^{H8378}, und mein Seufzen^{H585} ist nicht^{H3808} vor^{H4480} dir verborgen^{H5641}.
- 11 Mein Herz^{H3820} pocht^{H5503}, verlassen^{H5800} hat mich meine Kraft^{H3581}; und das Licht^{H216} meiner Augen^{H5869}, auch^{H1571} das^{H1992} ist nicht^{H369} bei^{H854} mir.
- 12 Meine Lieben^{H157} und meine Gefährten stehen^{H5975} fernab^{H5048} von^{H4480} meiner Plage^{H5061}, und meine Verwandten^{H7138} stehen^{H5975} von^{H4480} ferne^{H7350}. [?]
- 13 Und die nach meinem Leben Leben trachten trachten H1245, legen mir Schlingen Schlingen und die mein Unglück H7451 suchen reden von Schadentun und sinnen H1897 auf Trug H4820 den ganzen Tag H3117.
- **14** Ich^{H589} aber, wie ein Tauber^{H2795}, höre^{H8085} nicht^{H3808}, und bin wie ein Stummer^{H483}, der seinen Mund^{H6310} nicht^{H3808} auftut. [?]
- 15 Und ich bin^{H1961} wie ein Mann^{H376}, der^{H834} nicht^{H3808} hört^{H8085}, und in dessen Mund^{H6310} keine^{H369} Gegenreden^{H84334} sind.
- 16 Denn^{H3588} auf dich, HERR^{H3068}, harre^{H3176} ich; du^{H859}, du wirst antworten^{H6030}, Herr^{H136}, mein Gott^{H430}.

- 17 Denn^{H3588} ich sprach^{H559}: Dass^{H6435} sie sich nicht^{H6435} über mich freuen^{H8055}! Beim Wanken^{H4131} meines Fußes^{H7272} tun^{H1431} sie groß^{H1431} gegen^{H5921} mich⁵.
- $\textbf{18} \ \mathsf{Denn}^{\mathsf{H3588}} \ \mathsf{ich}^{\mathsf{H589}} \ \mathsf{bin} \ \mathsf{nahe}^{\mathsf{H3559}} \ \mathsf{daran}^{\mathsf{H3559}} \ \mathsf{zu} \ \mathsf{hinken}^{\mathsf{6}}, \ \mathsf{und} \ \mathsf{mein} \ \mathsf{Schmerz}^{\mathsf{H4341}} \ \mathsf{ist} \ \mathsf{beständig}^{\mathsf{H8548}} \ \mathsf{vor}^{\mathsf{H5048}} \ \mathsf{mir}. \\ \mathsf{I?l}^{\mathsf{H6761}}$
- 19 Denn H3588 ich spreche meine Ungerechtigkeit H5771 aus; ich bin bekümmert H1672 wegen H4480 meiner Sünde H2403 . [?] H5046 [?] H5046
- **20** Meine Feinde^{H341} aber leben^{H2416}, sind stark^{H61057}, und viele sind derer, die ohne^{H8267} Grund^{H8267} mich hassen^{H8130}; I_{2}^{H7231}
- 21 und Böses^{H7451} für^{H8478} Gutes^{H2896} vergeltend^{H7999}, feinden^{H7853} sie mich an^{H7853}, weil^{H8478} ich dem Guten^{H2896} nachjage^{H7291}.
- 22 Verlass^{H5800} mich nicht^{H408}, HERR^{H3068}; mein Gott^{H430}, sei nicht^{H408} fern^{H7368} von^{H4480} mir!
- 23 Eile^{H2363} zu meiner Hilfe^{H5833}, Herr^{H136}, meine Rettung^{H8668}!

Fußnoten

- 1. O. nichts Unversehrtes
- 2. O. Verderben
- 3. O. sprechen
- 4. O. Rechtfertigungsgründe
- 5. O. die beim Wanken meines Fußes gegen mich großtun
- 6. O. zu fallen
- 7. O. zahlreich